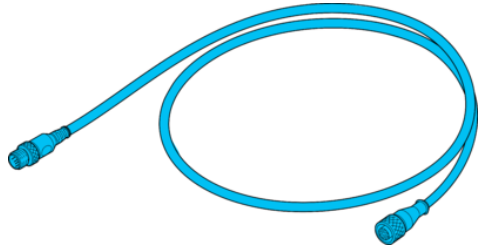


VSHM-Z-0.6/VKM-Z/4

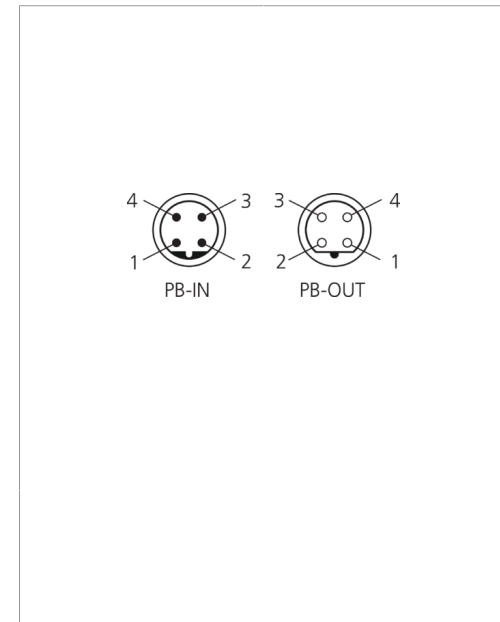
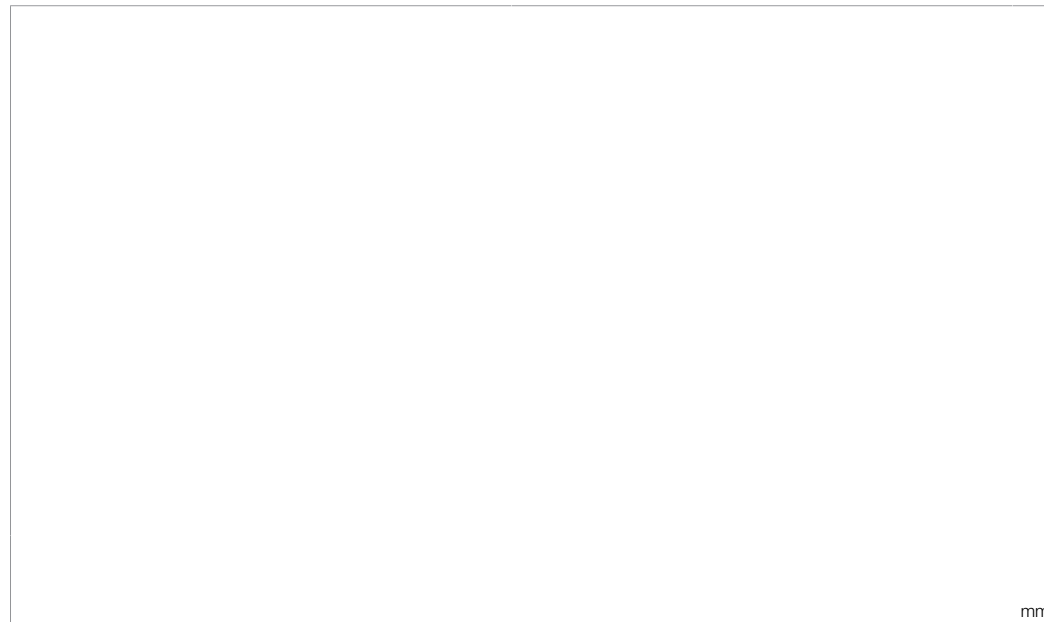
Anschlusskabel
 Connection cable
 Câble de raccordement



di-soric GmbH & Co. KG
 Steinbeisstraße 6
 DE-73660 Urbach
 Germany
 Tel: +49 (0) 7181/9879-0
 info@di-soric.com · www.di-soric.com



Stand 16.07.24, Änderungen vorbehalten
 As of 07/16/24, subject to change
 État 16.07.24, sous réserve de modifications



Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques	+20°C, 24 V DC
Geeignet für	To be used for	Convient pour	Gerätestecker M12, 4-polig / Device plug M12, 4-pin / Connecteur M12, 4 pôles
Betriebsspannung	Service voltage	Tension de service	< 250 V AC/DC
Schutzart	Protection type	Indice de protection	IP 67 (bei Anzugsmoment 0,6 Nm) / IP 67 (at tightening torque 0.6 Nm) / IP 67 (À un couple de serrage de 0,6 Nm)
Umgebungstemperatur Betrieb	Ambient temperature during operation	Température ambiante de fonctionnement	-5 ... +80 °C
Anschluss 1	Connection 1	Raccordement 1	Stecker, M12, 4-polig, A-kodiert / Connector, M12, 4-pin, A-coded / Connecteur, M12, 4 pôles, Codage A
Anschluss 2	Connection 2	Raccordement 2	Buchse, M12, 4-polig, A-kodiert / Socket, M12, 4-pin, A-coded / Connecteur femelle, M12, 4 pôles, Codage A
Kabellänge	Cable length	Longueur de câble	600 mm

Sicherheitshinweise

Allgemeiner Sicherheitshinweis
 WARNUNG! Kein Sicherheitsbauteil gemäß 2006/42/EG und EN 61496-1 /-2! Darf nicht zum Personenschutz eingesetzt werden! Nichtbeachtung kann zu Tod oder schwersten Verletzungen führen! Nur bestimmungsgemäß verwenden!

Safety instructions

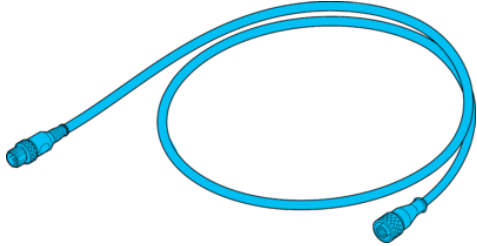
General safety notice
 WARNING! Not a safety component pursuant to 2006/42/EG and EN 61496-1/-2! May not be used for personal protection! Non-compliance can lead to death or serious injuries! Only use as directed!

Consignes de sécurité

Consigne de sécurité générale
 AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas un composant de sécurité au sens des réglementations 2006/42/CE et NF EN 61496-1/-2 ! Ne pas l'utiliser pour la protection des personnes ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves ! N'utiliser le produit que selon son utilisation conforme !

VSHM-Z-0.6/VKM-Z/4

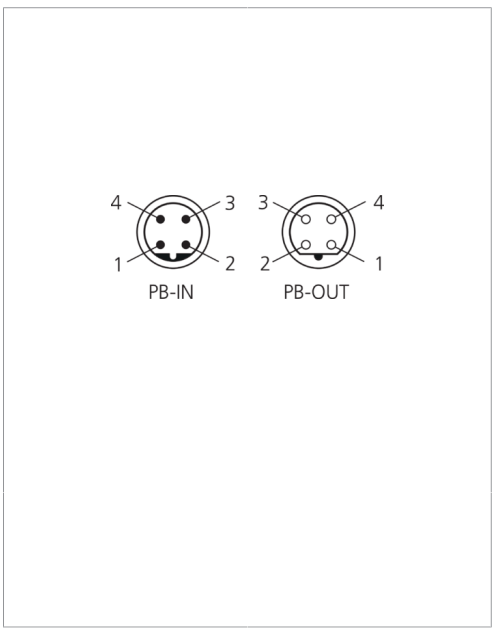
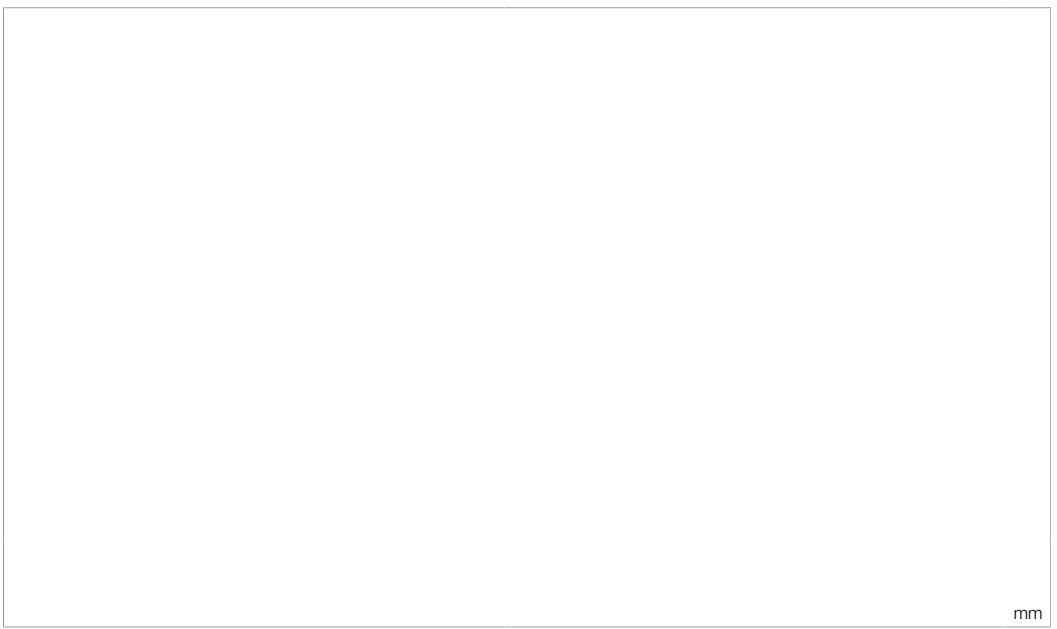
连接电缆



di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Germany
Tel: +49 (0) 7181/9879-0
info@di-soric.com · www.di-soric.com



版本 24.07.16, 保留变更权



技术数据	+20°C, 24 V DC
适合用于	设备插头 M12, 4 针
工作电压	< 250 V AC/DC
防护等级	IP 67 (拧紧力矩为 0.6 Nm 时)
工作环境温度	-5 ... +80 °C
连接 1	插头, M12, 4 针, A 编码
连接 2	插口, M12, 4 针, A 编码
电缆长度	600 mm

安全提示

一般安全提示
警告！没有符合 2006/42/EU 和 EN 61496-1 /-2 标准的安全结构件！不得用于人身安全保护！不遵守规定会导致死亡或重伤危险！仅按规定使用！